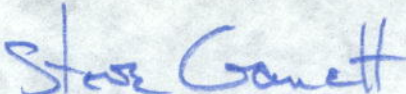
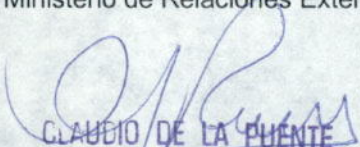
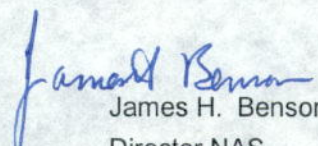


2908

## Convenio de Proyecto Entre el Gobierno de los Estados Unidos y una Entidad del Gobierno del Perú

Las partes indicadas anteriormente acuerdan mutuamente por el presente convenio en ejecutar un proyecto de conformidad con los términos señalados en este documento y en los anexos adjuntos:	Completar para CP Original	Completar para Enmienda CP
	Número de CP:	Número Original de CP: 04
( ) Descripción del Proyecto ( x ) Disposiciones Generales Anexo A ( x ) Anexo B ( ) Anexo C ( ) Anexo D ( )	Total de Fondos a ser Proporcionados en este Acuerdo	Fecha Original de CP: 7/20/92
El presente convenio se encuentra sujeto a las disposiciones acordadas entre los dos gobiernos sobre modificaciones y ampliaciones del proyecto: Ninguno	\$398,585	Número de Enmienda 21

Número de Proyecto 013601-0102 Título del Proyecto: Control de Narcóticos		Personal	Bienes	Capacitación	Otros Gastos	Total
Resumen	Total de Proyectos	USD		\$282,215	\$116,370	\$398,585
Financiación Previa Proporcionada este Año Fiscal	52,750,000	<u>Símbolo de Partida y de Asignación</u>			<u>Fecha Final de Subobligación</u>	
Aumento de Fondos con este CP o Enmienda	398,585	19 X11540000			22/09/08	
Financiación Total Proporcionada en este Año Fiscal	53,148,585	Certificación de Fondos Disponibles				
Financiación Total de Años Fiscales Anteriores	251,340,647					
Financiación Total Proporcionada a la Fecha	304,489,232	Stephen W. Garrett			Fecha: 25/09/02	
		Gerente de Finanzas				

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú	Por la Embajada de los Estados Unidos de América
 CLAUDIO DE LA PUENTE Embajador	 James H. Benson Director NAS
Fecha: 25/09/02	Fecha: 25/09/02

Director de Control de Drogas  
Encargado de la Subsecretaría de Asuntos  
Multilaterales y Especiales

**Convenio de Control de Narcóticos No. 4, Revisión No. 021**

**Entre**

**El Gobierno de los Estados Unidos  
y una Entidad del Gobierno del Perú**

1. El propósito de esta enmienda es el de incrementar el monto asignado al Convenio de Control de Narcóticos No. 4 para los siguientes proyectos:

C.	Aplicación de la Ley Antinarcóticos/Polici�a Nacional: Polici�a Nacional	USD 398,585
----	--	-------------

\_\_\_\_\_

TOTAL

USD 398,585

=====

## PLAN OPERATIVO

### C. APLICACION LEY ANTINARCOTICA - POLICIA NACIONAL

#### BIENES

Vehículos	USD	50,000
Motocicletas		23,150
Repuestos para Equipos de Comunicaciones		5,000
Equipo de Oficina		20,000
Equipo de Comunicaciones		15,000
Equipo de Cómputo		20,000

#### INSTRUCCION

Equipo de Cómputo	USD	10,000
Cursos de Capacitación		50,000

Letter of Agreement Between the Embassy of the United States of America  
and the Ministry of the Government of the Republic of Peru

<p>The above named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in the annexes indicated below.</p> <p>(    ) Project Description    ( x ) Standard Provisions  Annex A ( x )   Annex B (    )   Annex C (    )   Annex D (    )</p>	Complete for Original LOA	Complete for LOA Amendment
	LOA Number:	Original LOA Number: 04
<p>This Letter of Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two Governments as modified and supplemented.</p> <p>None</p>	Amount of Funds to be Provided in this Agreement	Original LOA Date: 7/20/92
	\$398,585	Amendment Number: 21

Project Number 013601-0102	Project Title	Narcotics Control	Personnel	Commodities	Training	Other Costs	Total
Summary	Total of Projects	USD		\$282,215	\$116,370		\$398,585
Previous Funding Provided this Fiscal Year	52,750,000	<u>Appropriation and Allotment</u>		<u>Subobligation Terminal Date</u>			
Funding Increase with this LOA or Amendment	398,585	19 X11540000		9/22/08			
Total Funding Provided this Fiscal Year	53,148,585	Certification that Funds are Available:					
Total Funding Provided in Previous Fiscal Years	251,340,647	 Stephen W. Garrett Financial Management Officer					
Total Funding provided to Date	304,489,232					Date:	9/25/02

<p>For the Ministry of Public Affairs of the Republic of Peru</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>CLAUDIO DE LA PUENTE</p> <p>Date: 25/9/02</p>	<p>For the Embassy of the United States of America</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>James H. Benson NAS Director</p> <p>Date: 9/25/02</p>
--	---

Embajador  
Director de Control de Drogas  
Encargado de la Subsecretaría de Asuntos  
Multilaterales y Especiales

**Letter of Agreement No. 4, Revision No. 21**  
**Between**  
**The Government of the United States of America**  
**And an Agency of the Government of Perú**

1. The purpose of this Amendment is to increase the amount allotted to Letter of Agreement No. 4, for the following projects:

C. Counternarcotics Enforcement: National Police

USD 398,585

---

TOTAL

USD 398,585

---

---

## OPERATIVE PLAN

### C. NARCOTICS ENFORCEMENT - NATIONAL POLICE

#### COMMODITIES

Vehicles	USD	50,000
Motorcycles		23,150
Spare parts for Communication Equipment		5,000
Office Equipment		20,000
Communication Equipment		15,000
ADP Equipment		20,000

#### INSTRUCTION

ADP Equipment	USD	10,000
Training Courses		50,000